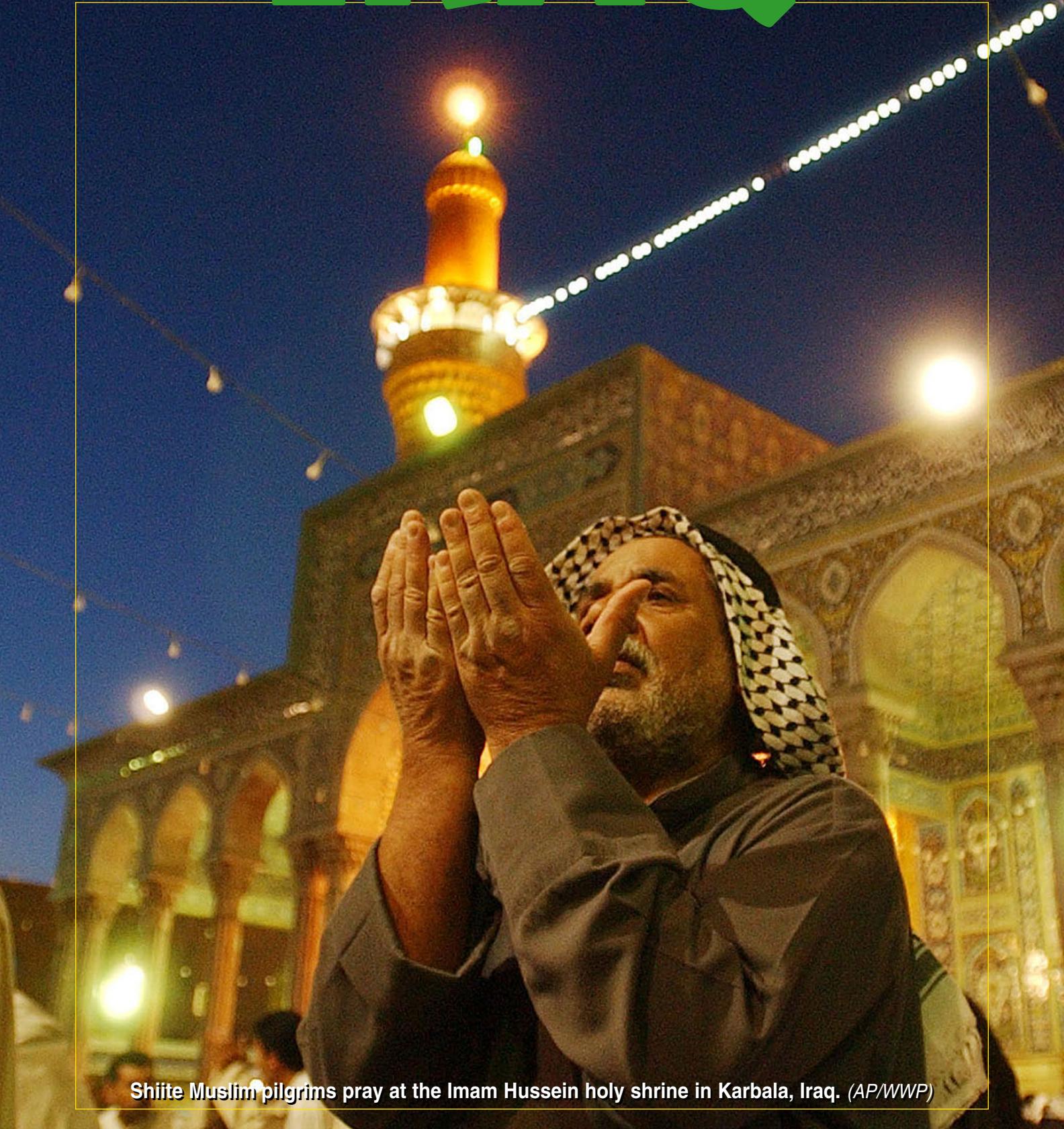


# L I B E R A T E D IRAQ

ISSUE 3



Shiite Muslim pilgrims pray at the Imam Hussein holy shrine in Karbala, Iraq. (AP/WWP)



In northern Iraq, students welcome Jay Garner, director of the Office of Reconstruction and Humanitarian Assistance to Iraq. (AP/WWP)

طلاب في شمال العراق، يرحبون بجاي غارنر، مدير مكتب إعادة الإعمار والمساعدات الإنسانية في العراق. (آسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتو)



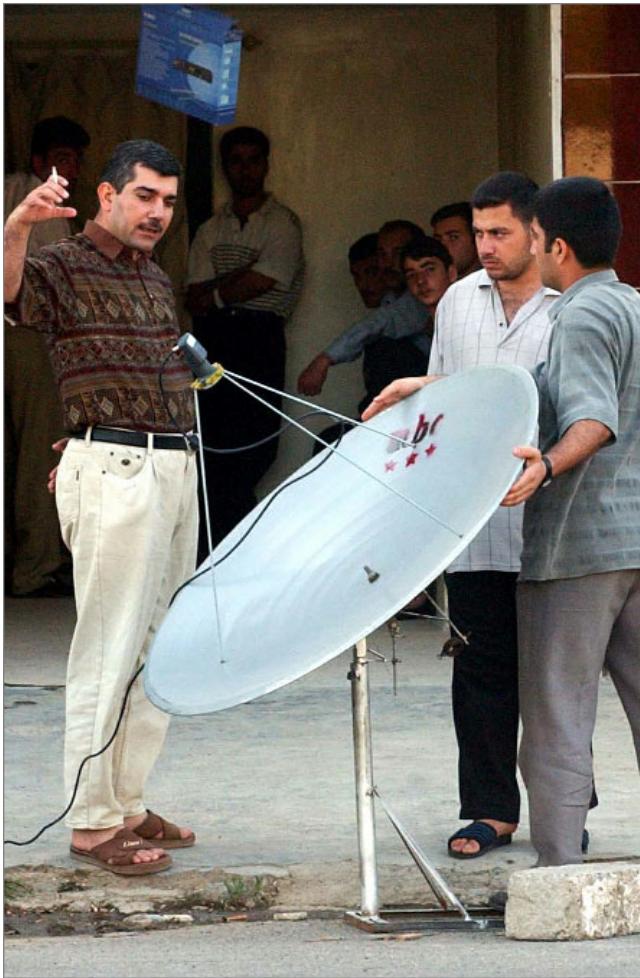
Iraqis from across the political spectrum participate in a conference with Jay Garner, taking the first steps toward a new Iraqi government. (AP/WWP)

العراقيون من شتى الانتتماءات السياسية يشاركون في اجتماع مع جاي غارنر، متخذين بذلك الخطوات الأولى نحو حكومة عراقية جديدة. (آسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتو)



The chairman of the State Board of Antiquities and directors of the Iraqi National Museum meet with U.S. military officials to discuss a plan to recover stolen artifacts and rebuild the museum in Baghdad. (U.S. Air Force)

رئيس مجلس الآثار والترااث العراقي ومدراء المتحف الوطني العراقي يلتقون مع مسؤولين عسكريين أميركيين لبحث خطة استعادة القطع الفنية المسروقة وإعادة بناء المتحف في بغداد. (مصور سلاح الجو الأميركي)



Outside a shop in Mosul, Iraqis set up a television satellite dish. (AP/WWP)

العراقيون يركبون صحنًا فضائيًّا خارج أحد محلات التجزيرية في الموصل.  
 (آسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتو)



A U.S. soldier watches as workers return a painting, recovered since looters ransacked Baghdad's museums, to the Archaeological Museum. (AP/WWP)

جندي أمريكي يراقب فيما يعيد عاملان لوحة فنية استرجعت منذ تم نهب متاحف بغداد، إلى متحف الآثار العراقي. (آسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتو)



An Iraqi policeman directs traffic in Baghdad. (AP/WWP)

شرطي عراقي ينظم السير في بغداد. (آسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتو)



An American soldier buys a roasted meat kebab from a street vendor in Baghdad. (AP/WWP)

جندي أمريكي يشتري الكباب المشوي من أحد الباعة المتجولين في بغداد.  
 (آسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتو)



# HUMANITARIAN ASSISTANCE



A steam turbine power generator is restarted in Baghdad.  
(AP/WWP)

مولد للطاقة يعمل بالطاقة البخارية، أعيد إصلاحه في بغداد.  
(أسوشيد بريس، وورلد وايد فوتو)



A U.S. soldier in Kirkuk checks the purity of water during humanitarian assistance operations. (U.S. Air Force)

جندي أمريكي يعيد فحص الماء للتأكد من نقاوتها في كركوك، من ضمن مهامه في عمليات المساعدات الإنسانية. (صور سلاح الجو الأميركي)



Buildings are illuminated and street lights shine as electricity is restored in Baghdad. (AP/WWP)

عادت الأنوار تششع في مباني وشوارع بغداد بعد أن تم إصلاح شبكة الكهرباء فيها. (أسوشيد بريس، وورلد وايد فوتو)

## مساعدة إنسانية



A Bedouin woman and a U.S. soldier carry water delivered by the Army near Nasiriyah. (AP/WWP)

بدوية وجندى أميركي يتعاونان في نقل الماء الذى يوزعه الجيش الأميركي قرب الناصرية. (أوشنبيت بريس، وورلد وايد فوتوك)



An American soldier enjoys hot tea served to her by a Bedouin man in appreciation for the food and water the soldiers delivered. (AP/WWP)

جندية أميركية تتمتع بفنجان شاي قدمه لها بدوى تقديرًا منه لما يوزعه الجنود من غذاء وماء في المنطقة. (أوشنبيت بريس، وورلد وايد فوتوك)



U.S. soldiers unload a truck of medical supplies for Baghdad University Hospital. (U.S. Army)

جنود أميركيون يفرغون حمولة شاحنة من السلع الطبية لمستشفى جامعة بغداد.  
(مصور الجيش الأميركي)



U.S. soldiers deliver sacks of rice to a village in Iraq. (U.S. Army)

جنود أميركيون يوزعون أكياس الأرز فى إحدى البلدات العراقية.  
(مصور الجيش الأميركي)



A Bedouin girl holds food rations distributed by U.S. forces near Nasiriyah. (AP/WWP)

فتاة بدوية تتأبه حصة غذائية مما يوزعه الجيش الأميركي قرب الناصرية.  
(أوشنبيت بريس، وورلد وايد فوتوك)



Throngs of Shiite pilgrims enter the holy shrine in Karbala, free to gather to commemorate the death of Imam Hussein for the first time in decades. (AP/WWP)

**حشد من الحجاج الشيعة يدخلون مزار مدينة كربلاء المقدسة للاحتفال بأربعينية الإمام الحسين بحرية، لأول مرة منذ عقود.** (أسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتوك)



On a Baghdad street, a Shiite man boils rice, which he will offer to fellow Muslims marking the end to 40 days of mourning the death of Imam Hussein. (AP/WWP)

**مواطن من أبناء الطائفة الشيعية يطبح الأرز في أحد شوارع بغداد، لتوزيعه على المارة من أبناء الطائفة احتفالاً بانتهاء أيام الحداد الأربعين على ذكرى استشهاد الإمام الحسين.** (أسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتوك)



A Christian Orthodox Iraqi woman reads from her prayer book in a church near Baghdad on Easter Sunday. (AP/WWP)

**سيدة عراقية من أبناء الطائفة الأرثوذكسية المسيحية، تصلي في كنيسة قرب بغداد، يوم أحد القيامة.** (أسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتوك)



Iraqis demonstrate in Baghdad, calling for broad representation in the formation of a new Iraqi government. (AP/WWP)

**العراقيون يتظاهرون في بغداد مطالبين بتمثيل واسع في تشكيلة الحكومة العراقية الجديدة.** (أسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتوك)

# العراقيون أحراز



Iraqis exhume the remains of political prisoners executed by Saddam Hussein. A list of victims' names, held by the former regime, is now available, allowing relatives to identify their loved ones and give them a proper burial. (AP/WWP)

العراقيون يخرجون جثث السجناء السياسيين الذي أعدمهم صدام حسين، من القبور.  
 تتتوفراليوم لائحة بأسماء ضحايا النظام السابق، تساعد أسر الضحايا في التعرف  
 عليهم وإقامة المأتم اللائق بهم. (آسوشيتيد برييس، وورلد وايد فوتوك)



Students play in the yard at the Qairuran School in Kirkuk.  
(AP/WWP)

تلميذات مدرسة قيروران في كركوك في الملعب، وفرحة العودة إلى المدرسة.  
 (آسوشيتيد برييس، وورلد وايد فوتوك)



Students wear traditional Kurdish clothes as they dance and sing at a party at the Tahama Primary School in Kirkuk. (AP/WWP)

تلميذات كرديات باللباس الكردي التقليدي يرقصن ويغنبن في حفلة مدرسة تاهاما الابتدائية في كركوك. (آسوشيتيد برييس، وورلد وايد فوتوك)

# بعد الترحيب

العدد ٣



جمع من الحجاج الشيعة يصلون داخل مزار الإمام الحسين كرم الله وجهه في كربلاء. (آسوشيتيد بريس، وورلد وايد فوتو)